

Cvičení nepřímého pasiva

I. Tvořte krátké dialogy s otázkou obsahující nepřímé pasivum dle vzoru.

例： ともだちが笑^{わら}う ← akce

A: ともだちに笑われたことがありますか？

B: はい、あります。この間^{あいだ}、「かわいい」と「こわい」を間違^{まちが}え
たんです。

- a) ともだちがバカにする
- b) ともだちが（そちらの）大切なものをなくす
- c) 先生^{おこ}が怒る
- d) ちかん^{さわ}が触る
- e) 誰^{だれ}かが殴^{なぐ}る
- f) 誰^{だれ}かが財布^{さいふ}を盗^{ぬす}む
- g) 嫌^{きら}いな人がデートに誘^{さそ}う
- h) 彼氏^{かれし}／彼女^{かのじょ}がふる

II. *Doplňujte dialogy podle vzoru s nápovědou v češtině.*

例： Neznámý člověk vás udeřil. ← *důvod vašeho rozladění*

A: どうしたんですか？

B: 知らない人になぐられたんです。

A: それはひどいですね。～ (*doporučení, co dělat*)

- a) Spolubydlící zasvinil váš pokoj.
- b) Do domu se vám vloupal lupič.
- c) Zákazník si stěžoval. (文句^{もんく}を言う)
- d) Kolega si přečetl váš e-mail.
- e) Kamarádi si z vás neustále dělají legraci.
- f) Ve škole šikanují (いじめる) vaše dítě.

Cvičení překladu

I. *Překládejte s využitím nepřímého pasiva.*

- a. Každou noc mi brečí dítě.
- b. Slyšel jsem, že Jóko dala Masaovi kopačky.
- c. Matka pana Tanaky často čte jeho deníky.
- d. Když jsem byl na základní škole, Kendži mě často šikanoval.
- e. V knihovně mi ukradli peněženku.
- f. Ve vlaku mi někdo šlápl na nohu.
- g. Včera jsem zmokl.
- h. Tehdy mi řekli nepěkné věci.

II. *Překládejte s využitím pasiva nebo deiktického slovesa (subjektem výpovědi je 私).*

- a. Bratr mi uklidil pokoj.
- b. Bratr mi vyhodil můj oblíbený časopis.
- c. Bratr mě naučil japonštinu.
- d. Bratr mi rozbil fotoaparát.
- e. Bratr mi vrátil CDčka.
- f. Bratr mi snědl čokoládu.
- g. Bratr za mě zaplatil večeři ve slavné restauraci.
- h. Bratr si ze mě dělá legraci.
- i. Bratr mě často šikanoval, když jsme byli děti.